

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ**

**Компрессорные небулайзеры (ингаляторы)
DailyNeb, AndiVentis**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА (продолжение)

МОЩНОСТЬ	- 17 Вт
ЧАСТОТА	- 50 Гц
УРОВЕНЬ ШУМА	- 50 см приблизительно 54 дБ
ИРХО	- не защищён от инфильтраций жидкостей
~	- переменный ток
ВКЛ	- Включен
ВЫКЛ	- Выключен
ТЕМПЕРАТУРА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ	- Мин.: -20 °С Макс.: + 50 °С
УРОВЕНЬ ВЛАЖНОСТИ ПРИ ХРАНЕНИИ И ТРАНСПОРТИРОВКЕ	- Макс.: RH 90 %

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ АДАПТЕРА

Трансформатор типа	- Код 542016/EF
Входное напряжение	- 230 V
Выходное напряжение	- 16 V
Частота	- 50 Гц
Входная мощность	- 27 VA
Выходная мощность	- 20 VA

Условия ГАРАНТИИ действительны только при наличии гарантийного талона, а так же чека или счёт-фактуры.

Приложить чек в данном месте

Срок гарантии 1 год с даты продажи.

По вопросам ремонта, обращаться непосредственно в
Центры технического обслуживания (ЦТО).
Адреса и телефоны ЦТО указаны в гарантийных талонах,
выдаваемых при покупке.

Произведено в Италии:
MED2000 SpA Via dell'Artigianato 23/25 Padenghe sul Garda (BS) Italy
Tel. +39-030-9907034 fax +39-030-9903786
e-mail: info@med2000.it

Эксклюзивный дистрибьютор в России и странах СНГ
ЗАО "Фирма ВИТТА"
109004, Москва, Пестовский пер., 16-3А
Тел/Факс: (095) 915-00-75; (095) 915-00-59
med2000@vitta-ag.ru

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Рекомендуется заменять пульверизатор один раз в год. При частом использовании и стерилизации (более двух раз в день), пульверизатор должен заменяться один раз в год.
- При частом использовании прибора фильтр воздуха должен заменяться один раз в год.
- Для замены фильтра повернуть колпачок крышки фильтра **15** на четверть оборота. При необходимости извлечь его при помощи небольшой монеты.
- Вынуть старый фильтр и заменить его на новый. Вдавить крышку фильтра **15**.
- Внутри прибора имеется предохранитель (ЗА). Операция по замене предохранителя, как и все ремонтные работы, должна выполняться только уполномоченным Центром Технического Обслуживания.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

- Гарантия покрывает возможные дефекты производства или материалов в случае, если они не были нарушены пользователем или неуполномоченным персоналом.
- Данная гарантия не распространяется на:
 - аксессуары, компоненты и части, являющиеся предметом износа, к которым относятся позиции с 2-14 в главе «Комплектность частей и аксессуаров». Ущерб, нанесённый прибору при неправильном использовании. Случайный ущерб такой как ушибы, падения, транспортировка по причинам, не зависящим от производителя.
- В случае неисправности прибор должен отправляться в уполномоченный Центр Технического Обслуживания, прилагая к гарантийному талону чек или счёт-фактуру на покупку. В другом случае, гарантия не является действительной и расходы на ремонт относятся на счёт клиента.
- В случае сдачи для ремонта прибор должен сохранять неизменную конфигурацию первоначального набора. Возможные изменения внутри упаковки ставят под угрозу действительность гарантии.
- Расходы по транспортировке за счёт клиента.
- Производитель не отвечает за продления гарантии, выданные третьими лицами.
- ВНИМАНИЕ:** так как данный прибор является оборудованием индивидуально о использования, поэтому из гигиенических соображений его замена и возврат **исключены.**
- ВНИМАНИЕ:** гарантия является действительной только при наличии гарантийного талона, а так же чека или счёт-фактуры.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА

МАКСИМАЛЬНЫЙ ОБЪЁМ ПУЛЬВЕРИЗАТОРА	- 7 мл
УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	- 30 минут работы 30 минут паузы
ВЕС ПРИБОРА	- 500 г
РАЗМЕРЫ ПРИБОРА	- 153 (высота)х120 (длина)х60 (ширина)мм
НАПРЯЖЕНИЕ ПРИБОРА	- 16 V ~
ПОТРЕБЛЯЕМЫЙ ТОК	- 1,1 А
МАКСИМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ	- 2 Бар (200 Кпа)
МАКСИМАЛЬНЫЙ ПОТОК	- 8 л/мин
ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	- 3 А
СКОРОСТЬ РАСПЫЛЕНИЯ (значение, измеряемое при помощи физиологического раствора 0,9% NaCl)	- 0,25 мл/мин
РАЗМЕРЫ ЧАСТИЦ	- внимательно прочитать инструкции

DailyNeb, AndyVentis Компрессорные Ингаляторы

Изделие сертифицировано CE 0434 в соответствии с Европейской Директивой 93/42

КОМПЛЕКТНОСТЬ ЧАСТЕЙ И АКСЕССУАРОВ

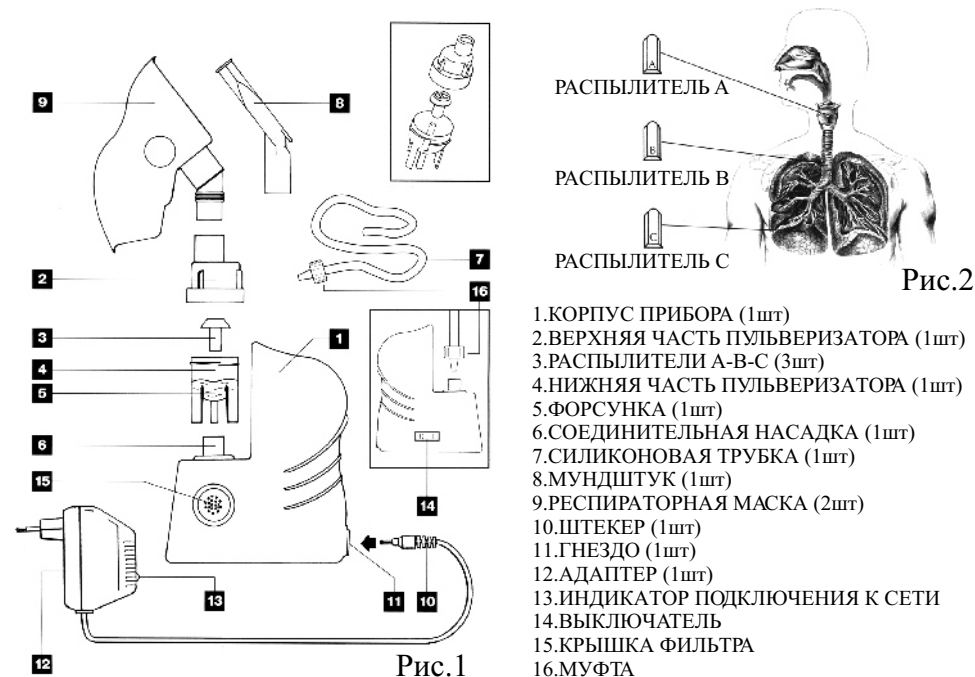


Рис.2

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Внимательно прочитать предупреждения, содержащиеся в данной инструкции и храните её для последующих консультаций.
- Хранить прибор вдали от детей и людей, не умеющих с ним обращаться. Уделять особое внимание при эксплуатации.
- Хранить вдали от детей компоненты упаковки (картонная коробка, пластиковые пакеты и т.д.)
- Не использовать эфирные масла. Маслянистые лекарственные средства и вещества могут повредить пластиковые аксессуары.
- Использовать прибор только для аэрозольных ингаляций с лекарственными средствами и по предписанию врача.
- Не использовать соединения и аксессуары, не предусмотренные производителем.
- Не использовать прибор при наличии воспламеняемых смесей, таких как обезболивающие, кислородные и т.д.
- Не использовать прибор, если после снятия упаковки имеются повреждения, которые могли быть спровоцированы при транспортировке. Обратиться в Центр Технического Обслуживания при любых сомнениях или для ремонта.

- Не использовать прибор при повреждении кабеля или адаптера.
- Хранить прибор и кабель вдали от источников тепла.
- Не использовать адаптеры не предусмотренные производителем.
- Не засорять воздухозаборник прибора.
- Рекомендуется персональное пользование аксессуарами.
- При завершении терапии не оставлять остатки лекарственных средств в пульверизаторе.
- Чистить, а также производить операции по очистке или техническому обслуживанию только после извлечения питающего кабеля из розетки.
- Не погружать прибор в воду или другую жидкость и не использовать его при мытье или душе.
- Не увлажнять прибор.
- При увлажнении фильтра необходимо заменить его на новый.
- В случае случайного падения прибора в воду необходимо извлечь кабель из розетки. Извлечь прибор из воды и в дальнейшем не использовать его.
- Не использовать прибор с мокрыми руками.
- Убедиться, что прибор расположен на стабильной и прочной поверхности для предотвращения падений и переворачиваний.
- Не использовать прибор во время сна.
- В случае неисправности или плохой работы прибора необходимо извлечь вилку из розетки. Ремонт должен производиться только в уполномоченных Центрах Технического Обслуживания.
- При не использовании прибора необходимо удалить все части, представляющие опасность, особенно для детей, которые могут использовать их для игры.
- Установка должна производиться согласно инструкциям производителя. Ошибочная установка может причинить вред людям, животным или предметам, по отношению к которым производитель не может быть признан ответственным.
- При не использовании прибор не должен быть включенным в розетку.

ВНИМАНИЕ!

- Рекомендуется иметь альтернативный прибор или лекарственное средство (по предписанию врача) при невозможности завершения терапии в случае отсутствия электрической энергии или неисправности.
- Терапия всегда предписывается врачом, который назначает тип лекарственного средства, дозировку и приём, подходящие для пациента.
- Прибор предусмотрен для максимального периода постоянной работы 30 минут. После данного периода постоянной работы прибор должен быть выключен на 30 минут.
- Возможные изменения количества оборотов двигателя могут допускаться, так как средние характеристики прибора являются неизменяемыми.
- Производитель, сборщик и Центр сервисного обслуживания несут ответственность за безопасность изделия только в случае, если:
- Сборка, испытание и ремонт были выполнены уполномоченным персоналом.
- Электрическая сеть соответствует действующим нормативам.
- Были выполнены все инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию.
- Производитель освобождается от ответственности в случае ущерба при несвойственном, ошибочном или иррациональном использовании прибора и его аксессуаров.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Вставить вилку **10** в гнездо **11** и подключить адаптер, первоначально убедившись в том, что напряжение питания соответствует данным, приведённым на наклейке адаптера.
- Можно использовать аксессуар (не входящие в набор), позволяющие автономному питанию прибора вне электрической сети при помощи кабеля для розетки прикуривателя в автомобиле или блока питания **UA**, то есть электрического источника, заряжаемого зарядным устройством (имеются оба как дополнительные).
- Надеть распылитель **3** (А-В-С в зависимости от необходимого режима(Рис.2) на форсунку **5** расположенную в нижней части пульверизатора **4**.
- Влить лекарственное средство в нижнюю часть пульверизатора **4**.
- Завинтить верхнюю часть пульверизатора **2** по направлению часовой стрелки для закрытия пульверизатора (Рис.1).
- Надеть на соединение пульверизатора респираторную маску **9** или мундштук **8**.
- Соединить резиновое соединение аэрозоля **6** с нижней частью пульверизатора **4** или при использовании силиконовой трубы **7**, надеть на один из её концов нижнюю часть пульверизатора **4**. Другой конец силиконовой трубы подсоединяется к муфте **13** и вставляется в резиновую соединительную насадку **6**.
- Включить прибор, расположив выключатель **14** на символ **|**.
- Для выключения расположить выключатель **14** на символ **0**.
- Лечение должно производиться сидя, удобно располагаясь в прямом положении тела. При использовании респираторной маски необходимо, чтобы она плотно прилегала к лицу. Дышать медленно, делая короткую паузу при завершении каждого выдоха и производя быстрый вдох. При использовании мундштука **8** он должен зажиматься между зубами, сомкнув губы. Необходимо дышать ртом.
- Лечение мундштуком полезно при болезнях нижних дыхательных путей.
- Если в течение терапии необходима пауза, можно выключить распылитель посредством выключателя **11**. Лечение заканчивается, когда распылитель начинает подавать аэрозоль непостоянно.
- При завершении лечения необходимо тщательно промыть и просушить аксессуары.
- При завершении лечения и не использовании прибора вынуть вилку из сети питания.

ЧИСТКА

- Вынуть вилку из розетки **10** и после каждого лечения выполнить чистку прибора и использованных аксессуаров.
- Для очистки пульверизатора **5** прочитать прилагаемые инструкции.
- Важное предупреждение: респираторная маска **9** и соединительная силиконовая труба **7** не должны помещаться в кипящую воду. Чистка может производиться при помощи специальных химических дезинфицирующих средств. Не использовать летучие жидкости такие как бензол, спирт и т.д.
- После очистки всех частей они должны быть тщательно высушены.